

## 72226-2026 - Gara

**Germania – Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione – Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH**

**OJ S 22/2026 02/02/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

E-mail: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica controllata da un'autorità regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Edilizia abitativa e strutture per le collettività

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Descrizione: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Identificativo della procedura: 60e70b0a-3c92-4fcb-a568-ef07711e4911

Identificativo interno: 2688021

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71210000

Servizi di consulenza architettonica, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71250000 Servizi architettonici, di ingegneria e misurazione, 71300000 Servizi di ingegneria, 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti, 71330000 Vari servizi di ingegneria

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Cottbuser Straße 01-15

Località: Schwerin

Codice postale: 19063

Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXSQYYDYT3G7QGBL# Angebote dürfen nur elektronisch über das Deutsche Vergabeportal (<https://dtvp.de/>) eingereicht werden. Die elektronischen Angebote sind zwingend in dem hierfür vorgesehenen Bereich im Projektraum des angegebenen Vergabeportals einzustellen. Angebote, die per E-Mail oder über den Bereich "Bieterkommunikation" eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form ausgeschlossen. Das Angebot, einschließlich aller geforderten Unterlagen, muss vollständig vor Ablauf der angegebenen Angebotsfrist eingegangen sein, d. h. der "Upload" auf dem Server muss abgeschlossen sein. Es kommt nicht auf den Zeitpunkt des Beginns der Übermittlung des Angebotes an. Für die Abgabe der Angebote sind die zur Verfügung gestellten Unterlagen zu verwenden. Das Formblatt "Angebotsschreiben" und das Honorarblatt sind einzureichen. Diese Dateien werden nicht nachgefordert. Bei der Nichtvorlage dieser Unterlagen, kann das Angebot von der Wertung ausgeschlossen werden. Änderungen an den Vergabeunterlagen sind unzulässig und können zum Ausschluss des Angebotes führen. Sprache, in der Angebote, sowie sämtliche Unterlagen eingereicht werden müssen: Deutsch Fragen werden aufgrund der vorgeschriebenen Transparenz des Verfahrens nur über die Bieterkommunikation des Vergabeportals und in deutscher Sprache beantwortet. Telefonische Auskünfte werden nicht erteilt. Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung/Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt. Die Weitergabe der Zusammenstellung der Angebote, auch auszugsweise, an nicht am Verfahren beteiligte Dritte und/oder die Veröffentlichung dieser ist untersagt. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. kostenlose Hilfe zur Anwendung der Vergabeplattform finden Sie unter: <https://support.cosinex.de/unternehmen/> oder wahlweise unter der Telefonnummer 0900-1-267463 (1,49 EUR pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkkosten können abweichen) Die Servicezeiten der Hotline sind Montag bis Freitag jeweils von 07.00 bis 17.00 Uhr.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frude:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:

Insolvenza:

Amministrazione controllata:  
Cessazione di attività:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:  
Grave illecito professionale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Generalplanung - Sanierung/ Modernisierung zum Maßnahmenpaket "technisches Minimum und Aufzug" in Mehrfamilienhäusern (WBS 70) der Cottbuser Straße 01-15 in Schwerin für die WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH  
Descrizione: Grundleistungen der Objektplanung Leistungsphasen 1-9 gemäß § 34 i.V.m. Anlage 10 HOAI "Gebäude und Innenräume", Grundleistungen TPL Leistungsphasen 1-6 gemäß § 51 i.V.m. Anlage 14, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Abwasser-, Wasser- und Gasanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Wärmeversorgungsanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Lufttechnische Anlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Starkstromanlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Fernmelde- und informationstechnische Anlagen, Grundleistungen der TA Leistungsphasen 1-9 gemäß § 55 i.V.m. Anlage 15 HOAI Förderanlagen, Der nach § 36, § 52 Abs. 4 HOAI für Leistungen bei Umbauten/ Modernisierung von Objekten mögliche Umbau/ Modernisierungszuschlag ist bei den zu erbringenden Leistungsanteil mit einzukalkulieren. Es erfolgt keine separate Vergütung. Sowie Beratungsleistungen und Besondere Leistungen  
Identificativo interno: 2688021

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi  
Classificazione principale (cpv): 71000000 Servizi architettonici, di costruzione, ingegneria e ispezione  
Classificazione aggiuntiva (cpv): 71200000 Servizi architettonici e servizi affini, 71210000 Servizi di consulenza architettonica, 71240000 Servizi architettonici, di ingegneria e pianificazione, 71250000 Servizi architettonici, di ingegneria e misurazione, 71300000 Servizi di ingegneria, 71327000 Servizi di progettazione di strutture portanti, 71330000 Vari servizi di ingegneria

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Cottbuser Straße 01-15  
Località: Schwerin  
Codice postale: 19063  
Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/04/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: 1. Nachweis zur Haftpflichtversicherung für Personenschäden (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: 2. Nachweis zur Haftpflichtversicherung für sonstige Schäden (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: 3. Nachweis zur Führung der Berufsbezeichnung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: 4. Angabe durchschnittlicher Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: 5. Angabe spezifischer Jahresumsatz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: 6. Referenzen der letzten 10 Jahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): vergleichbares Bauprojekt (Plattenbau)

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: 7. Referenzen der letzten 7 Jahre (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Vorhaben mit öffentlichem Auftraggeber

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: 8. Personalbestand (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): von Architekten und Ingenieuren der letzten 3 Jahre

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: 9. Personalbestand (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): einschließlich aller Mitarbeiter und Führungskräfte der letzten 3 Jahre

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: 10. Darlegung Baustellenpräsenz (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: Preiskriterium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (punti, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 23/02/2026 23:59:59 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYYDYT3G7QGBL>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 58 Giorni

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Das Angebotsschreiben und das Honorarblatt sind zwingend mit dem Angebot einzureichen. Fehlende Angaben, die das Angebot im Sinne der Zuschlagskriterien verbessern könnten, werden nicht nachgefordert. Zuschlagskriterium: Preis Die Unterlagen gemäß "Matrix Eignungskriterien" sind zwingend abzugeben.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Luogo: Eckdrift 43-45, 19061 Schwerin

Informazioni supplementari: Vertreter des Auftraggebers.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Gemäß VgV § 44-46

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **5.1.15. Tecniche**

##### **Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

##### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern

Informazioni sui termini per il riesame: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

Prestatore di servizi in materia di appalti: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH

Numero di registrazione: DE137740672

Indirizzo postale: Geschwister-Scholl-Straße 3-5

Località: Schwerin  
Codice postale: 19053  
Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Paese: Germania  
E-mail: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)  
Telefono: +49 3856331491  
Fax: +49 3856330  
Indirizzo internet: <http://www.wohnen-in-schwerin.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)  
Numero di registrazione: HRB 1603  
Indirizzo postale: PSF 160205  
Località: Schwerin  
Codice postale: 19092  
Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Paese: Germania  
E-mail: [submission@swsn.de](mailto:submission@swsn.de)  
Telefono: +49 3856331491  
Fax: +49 3856330  
Indirizzo internet: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern  
Numero di registrazione: keine Angabe  
Indirizzo postale: Johannes-Stelling-Straße 14  
Località: Schwerin  
Codice postale: 19053  
Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer@wm.mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@wm.mv-regierung.de)  
Telefono: +49 38558815164  
Indirizzo internet: <https://www.regierung-mv.de/Landesregierung/wm/Das-Ministerium/Vergabekammern/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: WGS - Wohnungsgesellschaft Schwerin mbH c/o Stadtwerke Schwerin GmbH (SWS)  
Numero di registrazione: DE137739718  
Indirizzo postale: Eckdrift 43-45  
Località: Schwerin  
Codice postale: 19061  
Suddivisione del paese (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)  
Paese: Germania

E-mail: [submission@swn.de](mailto:submission@swn.de)

Telefono: +49 493856331491

Indirizzo internet: <https://www.stadtwerke-schwerin.de/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

**8.1. ORG-0005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: bf046595-4f42-44d9-a4e9-47cad159cd8 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 30/01/2026 12:15:58 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 72226-2026

Numero dell'edizione della GU S: 22/2026

Data di pubblicazione: 02/02/2026